

Dane Wnioskodawcy

Imię i nazwisko.....

Adres zamieszkania:

.....

Informacja

W myśl art. 9 Umowy między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Białorusi o zabezpieczeniu społecznym z dnia 13 lutego 2019 r. (Dz. U. z 2022 r. poz. 575), w celu nabycia prawa do zasiłku dla bezrobotnych w Polsce uwzględniane są okresy ubezpieczenia przebyte w Republice Białorusi, pod warunkiem, że osoba bezrobotna, bezpośrednio przed utratą pracy, przebyła okresy ubezpieczenia w Rzeczypospolitej Polskiej.

Jednakże, aby okres pracy w Republice Białorusi mógł zostać zaliczony do okresów uprawniających do nabycia prawa lub ustalenia wysokości zasiłku dla bezrobotnych w Polsce, konieczne jest potwierdzenie okresów spełnionych przez bezrobotnego w Republice Białorusi na uzgodnionym między państwami **urzędowym formularzu** – zgodnie z art. 5 Porozumienia Administracyjnego z dnia 2 czerwca 2020 r. w sprawie stosowania Umowy między Rzeczpospolitą Polską a Republiką Białorusi o zabezpieczeniu społecznym z dnia 13 lutego 2019 r. (Dz.U. z 2022 r. poz. 577). W tym celu instytucja właściwa w Rzeczypospolitej Polskiej (Wojewódzki Urząd Pracy), występuje o wydanie tego formularza do instytucji właściwej w Republice Białorusi, dołączając dokumenty niezbędne do przyznania prawa do zasiłku dla bezrobotnych.

OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że **wyrażam zgodę / nie wyrażam zgody¹** na przekazanie moich danych osobowych oraz dokumentów dotyczących mojego zatrudnienia do instytucji właściwej w Republice Białorusi, tj. Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej, Aleja Zwycięzców 23, 220004 Mińsk.

Dane osobowe, w tym adres pobytu w Rzeczypospolitej Polskiej, i złożone przeze mnie dokumenty będą przekazane przez Wojewódzki Urząd Pracy w w celu potwierdzenia moich okresów zatrudnienia i ubezpieczenia przebytych w Republice Białorusi wymaganych do nabycia bądź ustalenia wysokości prawa do zasiłku dla bezrobotnych.

Zostałem/am poinformowany/a, że niewyrażenie zgody na powyższe wystąpienie do ww. instytucji białoruskiej, spowoduje rozpatrzenie mojej sprawy wyłącznie na podstawie okresów zatrudnienia i ubezpieczenia spełnionych w Rzeczypospolitej Polskiej.

Miejscowość i data

.....

czytelny podpis

.....

¹ Niewłaściwe skreślić. Należy wypełnić oświadczenie w języku polskim i białoruskim.

Даня Заяўніка

Імя і прозвішча

Адрас пражывання:

Інфармацыя

У адпаведнасці з артыкулам 9 Дагавора паміж Рэспублікай Польшча і Рэспублікай Беларусь аб сацыяльным забеспячэнні ад 13 лютага 2019 г. (Заканадаўчы Вестнік, 2022 г., паз. 575), для атрымання права на дапамогу па беспрацоўі ў Польшчы ўлічваецца перыяды страхавання, назапашаныя ў Рэспубліцы Беларусь, пры ўмове, што беспрацоўны непасрэдна перад стратай працы праходзіў перыяды страхавання ў Рэспубліцы Польшча.

Аднак, для таго каб перыяд працы ў Рэспубліцы Беларусь мог быць залічаны ў перыяды, якія надаюць права на атрыманне або вызначэнне памеру дапамогі па беспрацоўі ў Польшчы, неабходна пацверджанне гэтых перыядаў, завершаных беспрацоўным у Рэспубліцы Беларусь, на **афіцыйным бланку**, узгодненым паміж дзяржавамі, — у адпаведнасці з артыкулам 5 Адміністрацыйнага Пагаднення ад 2 чэрвеня 2020 г. па прымяненні Дагавора паміж Рэспублікай Польшча і Рэспублікай Беларусь аб сацыяльным забеспячэнні ад 13 лютага 2019 г. (Заканадаўчы Вестнік, 2022 г., арт. 577). З гэтай мэтай кампетэнтная ўстанова ў Польскай Рэспубліцы (Ваяводскі Упраўленне Працы), звяртаецца з просьбай аб выдачы гэтай формы ў кампетэнтную ўстанову Рэспублікі Беларусь, дадаючы дакументы, неабходныя для прадастаўлення права на дапамогу па беспрацоўі.

ЗАЯВА

Заяўляю, што **даю згоду / не даю згоды¹** на перадачу маіх персанальных дадзеных і дакументаў, якія датычацца майго працаўладкавання, у адпаведную ўстанову ў Рэспубліцы Беларусь, а менавіта ў Міністэрства працы і сацыяльнай абароны, праспект Пераможцаў 23, 220004 Мінск.

Асабістыя дадзеныя, у тым ліку адрас пражывання ў Рэспубліцы Польшча, і пададзеныя мною дакументы будуць перададзены Ваеводскім упраўленнем працы у мэтах пацверджання маіх перыядаў працы і страхавання, праходзіўшых у Рэспубліцы Беларусь, неабходных для атрымання або вызначэння памеру права на дапамогу па беспрацоўі.

Быў/была праінфармаваны/а, што непагадненне з вышэйзгаданым зваротам да названай беларускай установы прывядзе да разгляду маёй справы выключна на падставе перыядаў занятасці і страхавання, выкананых у Рэспубліцы Польшча.

Населены пункт, дата,

чытэльны подпіс

.....

.....

¹ Няправільнае выкрасліць. Заяву неабходна запоўніць на польскай і беларускай мовах.